

Зареєструйте свій виріб і отримайте підтримку тут:

www.philips.com/welcome

CD690

CD695



Посібник користувача

PHILIPS

1 Важливі заходи безпеки 3

2 Ваш телефон 5

Комплектація упаковки	5
Огляд телефону	6
Огляд базової станції	6
Піктограми головного меню	7
Піктограми дисплея	8

3 Початок роботи 9

Під'єднання базової станції	9
Встановлення трубки	10
Налаштування телефону (залежно від країни)	10
Зміна PIN-коду віддаленого доступу	11
Заряджання трубки	11
Перевірка рівня заряду батарей	12
Що таке режим очікування?	12
Перевірка потужності сигналу	12

4 Виклики 13

Здійснення виклику	13
Відповідь на виклик	14
Завершення виклику	14
Налаштування гучності динаміка/гучномовця	14
Вимкнення мікрофона	14
Увімкнення/вимкнення гучномовця	14
Здійснення другого виклику	14
Відповідь на другий виклик	15
Перехід від одного виклику до іншого	15
Конференц-зв'язок із зовнішніми абонентами	15

5 Внутрішні виклики і конференц-зв'язок 16

Здійснення виклику на іншу трубку	16
Переадресація дзвінка	16
Здійснення "конференції по телефону"	16

6 Текст і номери 18

Введення тексту і номерів	18
Перехід від верхнього регістру до нижнього і навпаки	18

7 Телефонна книга 19

Перегляд записів телефонної книги	19
Пошук записів телефонної книги	19
Здійснення виклику з телефонної книги	19
Доступ до телефонної книги під час здійснення виклику	19
Додавання запису	20
Редагування запису	20
Видалення запису	20
Видалення усіх записів	20
Налаштування персоналізованої мелодії	20

8 Журнал викликів 21

Перегляд записів викликів	21
Збереження запису виклику в телефонній книзі	21
Телефонування за номером пропущеного виклику	21
Видалення запису виклику	22
Видалення усіх записів викликів	22

9 Список номерів повторного набору 23

Перегляд записів номерів повторного набору	23
Повторний набір номера	23
Збереження запису повторного набору в телефонній книзі	23
Видалення запису повторного набору	23
Видалення усіх записів повторного набору	23

10 Налаштування телефону	24
Встановлення дати й часу	24
Режим ЕКО	24
Назва трубки	24
Налаштування мови дисплея	24

11 Будильник	25
Налаштування будильника	25
Вимкнення будильника	25

12 Параметри дисплея	26
-----------------------------	-----------

13 Параметри звуку	27
Налаштування гучності мелодії дзвінка трубки	27
Налаштування мелодії дзвінка трубки	27
Безгучний режим	27
Налаштування тонів клавіш	28
Налаштування сигналу встановлення на док-станцію	28
Вибір профілю звуку	28

14 Послуги	29
Автоматичний конференц-зв'язок	29
Номер абонента / автоматичне визначення номера	29
Авто префікс	29
Тип мережі	30
Вибір тривалості повторного виклику	30
Режим набору номера	30
Перший дзвінок	31
Автонаштування часу	31
Реєстрація трубок	31
Скасування реєстрації трубок	32
Послуги виклику	32
Відновлення заводських налаштувань	34

15 Система контролю за дитиною	35
Увімкнення/вимкнення режиму контролю за дитиною	35
Надсилання попереджувального сигналу	35
Налаштування рівня плачу дитини	36

16 Автовідповідач	37
Увімкнення або вимкнення автовідповідача	37
Налаштування мови автовідповідача	37
Налаштування режиму відповіді	37
Повідомлення	38
Вхідні повідомлення	39
Фільтрація вхідних викликів	40
Налаштування якості звуку відтворення повідомлення	40
Налаштування затримки дзвінка	40
Віддалений доступ	41
Характеристики світлодіодного дисплея на базовій станції	42

17 Технічні дані	43
-------------------------	-----------

18 Примітка	44
Заява про відповідність	44
Відповідність стандарту GAP	44
Відповідність стандартам щодо електромагнітних полів (ЕМП)	44
Утилізація старого виробу і батарей	44

19 Питання й відповіді	46
-------------------------------	-----------

20 Додаток	47
Таблиці введення тексту і номерів	47

21 Показчик	48
--------------------	-----------

1 Важливі заходи безпеки

Вимоги до живлення

- Цей виріб потребує підключення до джерела змінного струму 100-240 В. У випадку збою в електропостачанні зв'язок буде перервано.
- Напруга в мережі має класифікацію TNV-3 (Telecommunication Network Voltages, напруга телекомунікаційних мереж) відповідно до стандарту EN 60950.



Попередження

- Електрична мережа – це зона небезпеки. Єдиний спосіб вимкнути зарядний пристрій – це витягнути його з розетки. Електрична розетка має завжди бути в легкодоступному місці.

Для запобігання пошкодженню та збоїв у роботі виробу



Увага!

- Використовуйте лише блок живлення, вказаний у цьому посібнику користувача.
- Використовуйте лише батареї, вказані у цьому посібнику користувача.
- Ризик вибуху батареї у випадку її заміни батареєю невідповідного типу.
- Утилізуйте використані батареї, дотримуючись інструкцій.
- Завжди використовуйте кабелі, що додаються до виробу.
- Не допускайте контакту батарей або контактів зарядного пристрою з металевими предметами.
- Не допускайте контакту виробу з дрібними металевими предметами. Це може погіршити якість звуку і пошкодити виріб.
- Можливе потрапляння металевих предметів у телефонну трубку, якщо вони знаходяться біля або на трубці.
- Не використовуйте цей виріб у місцях, де є небезпека вибуху.
- Не відкривайте слухавку, базову станцію або зарядний пристрій, оскільки вони є джерелом високої напруги.
- Розетку для обладнання, яке потрібно під'єднувати до мережі, слід встановлювати поряд і в легкодоступному місці.

- Увімкнення функції «вільні руки» може спричинити раптове збільшення гучності звуку навушників до дуже високого рівня: сліdkуйте, щоб трубка не була надто близько до вуха.
- Цей виріб неможливо використовувати для здійснення екстрених викликів у випадку збою в електропостачанні. Потрібно подбати про альтернативну можливість для здійснення екстрених викликів.
- Не допускайте контакту виробу з рідинами.
- Не використовуйте засобів для чищення із вмістом спирту, денатурату чи абразивних речовин, оскільки це може пошкодити телефон.
- Оберігайте телефон від дії надмірного тепла нагрівального обладнання або прямих сонячних променів.
- Не кидайте телефон і сліdkуйте, щоб на нього не падали інші предмети.
- Увімкнені мобільні телефони поблизу можуть створювати перешкоди для роботи цього виробу.

Використання телефону як системи контролю за дитиною



Увага!

- Дорослі повинні стежити, щоб діти не бавилися пристроєм.
- Дитячий блок і шнур повинні завжди бути недосяжні для дітей (принаймні, на відстані 1 метр/3 фути).
- Для уникнення акустичного зворотного зв'язку батьківський блок має знаходитися на відстані щонайменше 1,5 метра від дитячого.
- Ніколи не кладіть дитячий блок у дитяче ліжко чи манеж.
- Ніколи нічим не накривайте батьківський і дитячий блоки (наприклад, рушником чи ковдрою). Вентиляційні отвори дитячого блока повинні бути відкриті.
- Вживайте всіх потрібних заходів для безпечного сну дитини.
- Цей пристрій не призначено для користування особами (включаючи дітей) із послабленими фізичними відчуттями чи розумовими здібностями, або без належного досвіду та знань, крім випадків користування під наглядом чи за вказівками особи, яка відповідає за безпеку їх життя.
- Якщо батьківський блок поставити біля передавача чи іншого пристрою DECT (наприклад, телефону DECT або бездротового маршрутизатора Інтернету), можна втратити зв'язок із дитячим блоком. Перемістіть систему контролю за дитиною подалі від інших бездротових пристроїв, щоб відновити зв'язок.
- Ця система контролю за дитиною є допоміжним пристроєм. Вона не заміняє відповідального та належного нагляду дорослих і не повинна використовуватися у таких цілях.

Робоча температура і температура зберігання

- Використовуйте виріб у приміщенні з температурою від 0 °C до +40 °C (до 90% відносної вологості).
- Зберігайте виріб у приміщенні з температурою від -20 °C до +45 °C (до 95% відносної вологості).
- Ресурс батареї може бути меншим в умовах низької температури.

2 Ваш телефон

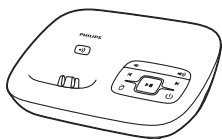
Вітаємо Вас із покупкою і ласкаво просимо до клубу Philips!

Щоб уповні скористатися підтримкою, яку пропонує Philips, зареєструйте свій виріб на веб-сайті www.philips.com/welcome.

Комплектація упаковки



Базова станція (CD690)



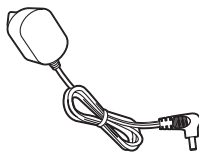
Базова станція (CD695)



Трубка**



Зарядний пристрій**



Адаптер джерела живлення**



Двожильний мережевий кабель*



Гарантія



Посібник користувача



Короткий посібник



ПриміткаПримітка

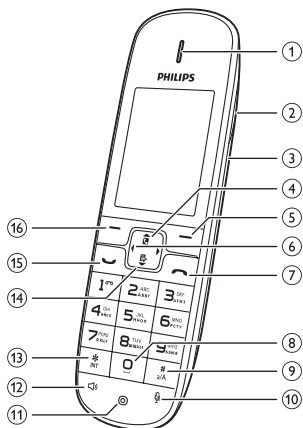
- * У деяких країнах спочатку слід під'єднати адаптер до мережевого кабелю, а потім під'єднати мережевий кабель до роз'єму для телефону.



ПриміткаПримітка

- **В упаковках з кількома трубками постачаються додаткові трубки, зарядні пристрої та адаптери живлення.

Огляд телефону



- ① Динамік
- ② Гучномовець
- ③ Кришка батарейного відсіку
- ④
 - Прокручування вгору у меню.
 - Збільшення гучності динаміка/гучномовця.
 - Доступ до телефонної книги.
- ⑤
 - Видалення тексту або цифр.
 - Скасування операції.
- ⑥

Переміщення курсору вліво або вправо в режимі редагування.
- ⑦
 - Завершення виклику.
 - Вихід із меню/операції.
- ⑧
 - Натискайте для введення пробілу під час редагування тексту.
- ⑨
 - Попередній набір номера.
 - Натискайте та утримуйте для введення паузи.
 - Перехід до верхнього/нижнього регістру під час редагування.

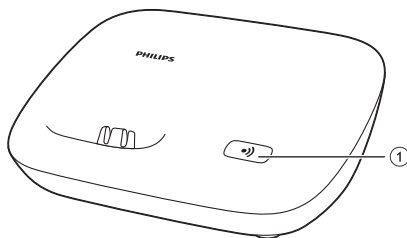
- ⑩

Увімкнення/вимкнення мікрофона.
- ⑪ Мікрофон
- ⑫
 - Увімкнення чи вимкнення динаміка телефону.
 - Здійснення й отримання викликів через динамік.
- ⑬

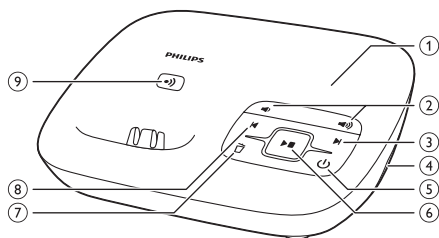
Натискайте та утримуйте для здійснення внутрішнього виклику (лише для моделі з кількома трубками).
- ⑭
 - Прокручування вниз у меню.
 - Зменшення гучності динаміка/гучномовця.
 - Доступ до журналу викликів.
- ⑮
 - Здійснення й отримання викликів.
- ⑯
 - Доступ до головного меню.
 - Підтвердження вибору.
 - Доступ до меню параметрів.
 - Вибір функції, зображеної на екрані трубки безпосередньо над клавішею.

Огляд базової станції

CD690



- ①
 - Пошук трубок.
 - Перехід у режим реєстрації.



- ① Лічильник повідомлень
- ② / Зменшення/збільшення гучності гучномовця.
- ③ Прокрутка вперед під час відтворення.
- ④ Гучномовець
- ⑤ Увімкнення або вимкнення автовідповідача.
- ⑥
 - Відтворення повідомлень.
 - Зупинення відтворення повідомлень.
- ⑦
 - Видалення повідомлення, що відтворюється.
 - Натискайте та утримуйте для видалення всіх старих повідомлень.
- ⑧ Прокрутка назад під час відтворення.
- ⑨
 - Пошук трубок.
 - Перехід у режим реєстрації.

Піктограми головного меню

Нижче подано огляд параметрів меню базової станції CD690/695. Детальний опис параметрів меню можна знайти у відповідних розділах цього посібника користувача.

Піктограма	Опис
	[Налаштув. тел.] – Встановлення дати й часу, режиму економії енергії, вибір назви трубки та мови дисплея.
	[Звуки] – Встановлення гучності дзвінка, мелодії дзвінка, тонів клавіш тощо.
	[Послуги] – Налаштування автоматичного конференц-зв'язку, авто префікса, вибір типу мережі, тривалості повторного виклику, режиму автоналаштування часу, послуг виклику тощо. Послуги відрізняються залежно від мережі та країни.
	[Будильник] – Встановлення дати й часу, налаштування будильника, тону будильника тощо.
	[Телеф. книга] – Додавання, редагування, впорядкування записів телефонної книги тощо.
	[Вхідні дзвінки] – Відображення історії всіх пропущених та отриманих викликів.
	[Дисплей] – Налаштування яскравості, встановлення екранної заставки тощо.
	[Радіоняня] – Налаштування попереджувального сигналу для надсилення на зовнішню лінію або інші трубки та рівня плачу дитини.

	[Внутр. розмови] – Здійснення виклику на іншу трубку. Ця піктограма доступна лише для моделі CD690.
	[Автовідповідач] – Налаштування, прослуховування, видалення повідомлень телефону тощо. Ця піктограма доступна лише для моделі CD695.

Піктограми дисплея

У режимі очікування зображені на головному екрані піктограми повідомляють про доступні на телефоні функції.

Піктограма	Опис
	Якщо трубку не встановлено на базову станцію/зарядний пристрій, поділки повідомляють про стан батареї (від повний до низького заряду). Якщо трубку встановлено на базову станцію/зарядний пристрій, поділки переміщуються до завершення зарядження.
	
	
	Блимає піктограма розрядженої батареї і лунає попереджувальний сигнал. Батарея розрядилася і її потрібно зарядити.
	Кількість поділок повідомляє про стан зв'язку трубки з базовою станцією. Що більше поділок, то кращий сигнал.

	Червоного кольору на екрані очікування, коли є новий пропущений виклик. Червоного кольору в списку вхідних викликів, коли є непереглянутий пропущений виклик. Зеленого кольору в списку вхідних викликів, коли є переглянутий пропущений виклик.
	Увімкнено будильник.
	Увімкнено гучномовець.
	Сигнал дзвінка вимкнено.
	Автовідповідач: блимає у разі надходження нового повідомлення. Відображається, коли увімкнено автовідповідач.
	Блимає у разі надходження нового голосового повідомлення. Відображається без блимання після перегляду голосових повідомлень у журналів викликів. Не відображається у разі відсутності голосового повідомлення.
	Активовано безгучний режим.
ECO	Активовано режим ECO.

3 Початок роботи



Увага!

- Перед тим як під'єднувати і встановлювати телефон, потрібно прочитати заходи безпеки у розділі "Важливі заходи безпеки".

Під'єднання базової станції



Попередження

- Ризик пошкодження виробу! Перевіряйте, чи напруга в мережі відповідає значенню напруги, вказаному на задній або нижній панелях телефону.
- Для заряджання батарей використовуйте лише адаптер живлення, що входить у комплект.



ПриміткаПримітка

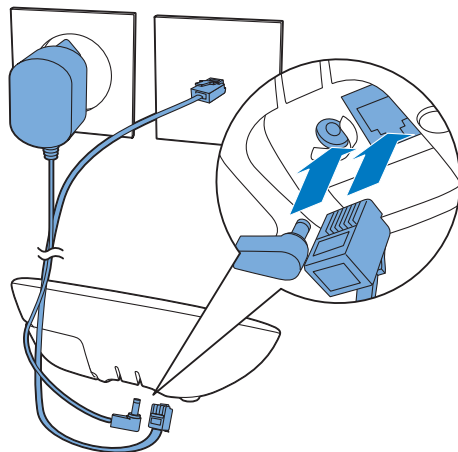
- Підписавшись на послугу високошвидкісного Інтернету цифрової абонентської лінії (DSL) через свою телефонну лінію, між двожилиним мережевим кабелем телефону та роз'ємом для кабелю живлення потрібно встановити DSL-фільтр. Фільтр усуває проблеми, пов'язані з появою шумів та визначенням номера абонента, які виникають через використання цифрової абонентської лінії. Детальнішу інформацію про DSL-фільтри можна отримати у свого постачальника послуги DSL.
- Табличка з даними знаходиться на дні базової станції.

1 Під'єднайте два кінці адаптера живлення до:

- вхідного роз'єму постійного струму на дні базової станції;
- розетки на стіні.

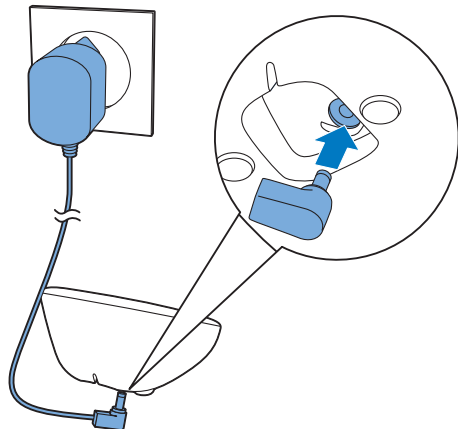
2 Під'єднайте кожен кінець двожиливого мережевого кабелю до:

- роз'єму для телефону на дні базової станції;
- роз'єму для телефону на стіні.



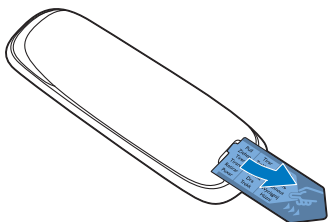
3 Під'єднайте два кінці адаптера джерела живлення до (лише для моделей із кількома трубками):

- вхідного роз'єму постійного струму на дні зарядного пристрою для додаткової трубки;
- розетки на стіні.



Встановлення трубки

Батареї попередньо встановлені у трубку.
Перед заряджанням зніміть із кришки батарейного відсіку стрічку з інформацією щодо батарей.



! Увага!

- Ризик вибуху! Тримайте батареї подалі від джерела тепла, сонячних променів або вогню. Ніколи не утилізуйте батареї у вогні.
- Використовуйте лише батареї з комплекту.
- Ризик зменшення терміну експлуатації батарей! Ніколи не використовуйте одночасно батареї різних марок або типів.

ПриміткаПримітка

- Перед першим використанням заряджайте батареї протягом 8 годин.
- Якщо під час заряджання батарей трубка нагрівається, це нормально.

! Попередження

- Перед як встановлювати батареї у батарейний відсік, перевірте їх полярність. Неправильна полярність може пошкодити виріб.

Налаштування телефону (залежно від країни)

- 1 У разі використання телефону вперше з'являється привітання.
- 2 Натисніть [ОК].

Вибір країни/мови

Виберіть країну/мову та для підтвердження натисніть [ОК].

↳ Налаштування країни/мови збережено.

ПриміткаПримітка

- Параметр налаштування країни/мови залежить від країни. Якщо привітання не з'являється, це означає, що країну/мову попередньо вибрано для Вашої країни. Потім можна встановити дату й час.

Щоб переналаштувати мову, виконайте подані нижче дії.

- 1 Виберіть [Меню] > ⚙ > [Мова], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 2 Виберіть мову і натисніть [ОК] для підтвердження.
↳ Налаштування збережено.

Встановлення дати й часу

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Дата й час]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть **[Встан. дату]/[Встан. час]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 За допомогою цифрових клавіш введіть дату й час.

ПриміткаПримітка

- Якщо час у 12-годинному форматі, натисніть  ^{INT}, щоб вибрати **[ПМ]** або **[ММ]**.

- 4 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.

Встановлення формату дати й часу

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Дата й час]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть **[Формат дати]** або **[Формат часу]**.
- 3 Натисніть  / , щоб вибрати **[ДД-ММ-РРРР]** або **[ММ-ДД-РРРР]** як формат відображення дати, та **[12 год.]** чи **[24 год.]** як формат відображення часу. Після цього натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ Налаштування збережено.

ПриміткаПримітка

- Налаштування формату дати й часу залежить від країни.

Зміна PIN-коду віддаленого доступу

ПриміткаПримітка

- Стандартний PIN-код віддаленого доступу автовідповідача – "0000". З міркувань безпеки його потрібно змінити.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Віддал. доступ]** > **[Змінити PIN]**, потім для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 2 Введіть старий PIN-код і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Введіть новий PIN-код і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 4 Введіть новий PIN-код ще раз і для підтвердження натисніть **[Збер.]**.
↳ Налаштування збережено.

Заряджання трубки

Щоб зарядити трубку, поставте її на базову станцію. Якщо трубку встановлено на базову станцію належним чином, чути звук встановлення.

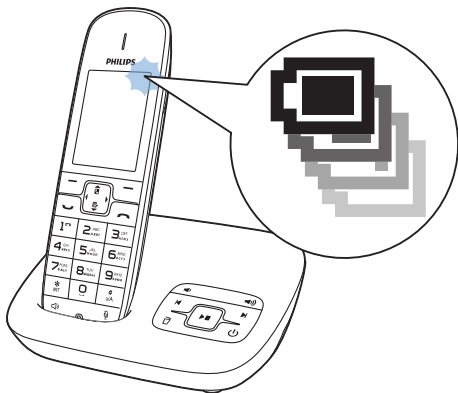
↳ Трубка починає заряджатися.

ПриміткаПримітка

- Перед першим використанням заряджайте батареї протягом 8 годин.
- Якщо під час заряджання батарей трубка нагрівається, це нормально.

Тепер телефон готовий до використання.

Перевірка рівня заряду батареї



Піктограма батареї повідомляє про поточний рівень заряду батареї.

Якщо трубку не встановлено на базову станцію/зарядний пристрій, поділки повідомляють про стан батареї (від повний до низького заряду).

Якщо трубку встановлено на базову станцію/зарядний пристрій, поділки блимають до завершення заряджання.

Блимає піктограма розрядженої батареї. Батарея розрядилася і її потрібно зарядити.

Коли Ви розмовляєте по телефону, чути попереджувальний сигнал, що повідомляє про низький рівень заряду батареї. Коли батарея повністю розрядиться, трубка вимкнеться.

Що таке режим очікування?

Вважається, що телефон перебуває в режимі очікування, коли він у стані бездіяльності. Якщо трубку не встановлено на зарядну підставку, на екрані в режимі очікування відображаються дата й час. Якщо трубка знаходиться на зарядній підставці, на екрані в режимі очікування відображається час як екрана заставка.

Перевірка потужності сигналу

Кількість поділок повідомляє про стан зв'язку трубки з базовою станцією. Що більше поділок, то кращий зв'язок.

- Перед тим як телефонувати або відповідати на дзвінки та користуватися функціями телефону, перевіряйте, чи трубку з'єднано з базовою станцією.
- Коли під час телефонної розмови лунає попереджувальний сигнал, це означає, що трубка розряджається або знаходиться поза межами робочого діапазону. Зарядіть батарею або перенесіть трубку ближче до базової станції.

4 Виклики



ПриміткаПримітка

- У випадку збою в електропостачанні здійснювати екстрені виклики неможливо.



Порада

- Перевіряйте потужність сигналу перед здійсненням виклику або під час виклику.

Здійснення виклику

Здійснювати виклики можна таким чином:

- Прискорений виклик
- Набір номера перед здійсненням виклику
- Повторний набір останнього номера
- Здійснення виклику зі списку номерів повторного набору
- Здійснення виклику з телефонної книги
- Здійснення виклику із журналу викликів

Прискорений виклик

- 1 Натисніть або .
- 2 Наберіть номер телефону.
 - ↳ Виконується виклик за набраним номером.
 - ↳ Відображається тривалість здійснення поточного виклику.

Набір номера перед здійсненням виклику

- 1 Наберіть номер телефону.
 - Щоб стерти цифру, натисніть [Очист.].
 - Щоб вставити паузу, натисніть і утримуйте клавішу [#]/_{1/A}.
- 2 Щоб зателефонувати за набраним номером, натисніть або .

Здійснення виклику зі списку номерів повторного набору

Можна здійснити виклик зі списку номерів повторного набору. (див. 'Повторний набір номера' на сторінці 23)

Повторний набір останнього номера

- 1 Натисніть кнопку [Повторн. набір].
 - ↳ З'явиться список номерів повторного набору та буде виділено останній набраний номер.
- 2 Натисніть .
 - ↳ Виконується виклик за останнім набраним номером.

Здійснення виклику з телефонної книги

Можна здійснити виклик зі списку номерів у телефонній книзі. (див. 'Здійснення виклику з телефонної книги' на сторінці 19)

Здійснення виклику із журналу викликів

Можна зателефонувати у відповідь за номером із журналу отриманих або пропущених викликів. (див. 'Телефонування за номером пропущеного виклику' на сторінці 21)



ПриміткаПримітка

- Таймер виклику відображає тривалість розмови поточного виклику.



ПриміткаПримітка

- Якщо чути попереджувальний сигнал, це означає, що трубка розряджається або знаходиться поза межами робочого діапазону. Зарядіть батарею або перенесіть трубку ближче до базової станції.

Відповідь на виклик

У разі надходження виклику телефон дзвонить, а підсвітка РК-дисплея блимає. Тоді можна:

- натиснути клавішу  або , щоб відповісти на виклик.
- вибрати [Переад], щоб переадресувати вхідний виклик на автовідповідач (доступно лише для моделі CD695).
- вибрати пункт [Тихо], щоб вимкнути сигнал поточного вхідного дзвінка.

Попередження

- Коли дзвонить телефон або коли увімкнено функцію "вільні руки", тримайте трубку подалі від вуха, щоб не пошкодити слух.

ПриміткаПримітка

- Послуга визначника номера абонента доступна у разі підписки на цю послугу у постачальника послуг.

Порада

- Коли виклик пропущено, з'являється відповідне повідомлення.

Вимкнення сигналу дзвінка для вхідного виклику

Коли дзвонить телефон, натисніть [Тихо].

Завершення виклику

Завершити виклик можна таким чином:

- Натисніть клавішу  ; або
- Поставте трубку на базову станцію або зарядну підставку.

Налаштування гучності динаміка/гучномовця

Щоб налаштувати рівень гучності під час виклику, натисніть  /  на трубці.

- ↳ Гучність динаміка/гучномовця налаштовано і телефон знову буде відображати екран дзвінків.

Вимкнення мікрофона

- 1 Під час виклику натискайте клавішу .
 - ↳ На екрані трубки з'явиться [Без звуку].
 - ↳ Абонент Вас не чує, але Ви його можете чути.
- 2 Натисніть  знову, щоб увімкнути мікрофон.
 - ↳ Тепер можна спілкуватися з абонентом.

Увімкнення/вимкнення гучномовця

Натисніть .

Здійснення другого виклику

ПриміткаПримітка

- Ця послуга залежить від мережі.

- 1 Під час виклику натискайте клавішу .
 - ↳ Перший виклик утримується.
- 2 Наберіть другий номер.
 - ↳ Номер, відображений на екрані, набрано.

Відповідь на другий виклик



ПриміткаПримітка

- Ця послуга залежить від мережі.

Коли лунає переривчастий сигнал, що повідомляє про вхідний виклик, відповіді на нього можна таким чином:

- 1 Натисніть клавішу  та **2...**, щоб відповісти на виклик.
 - ↳ Перший виклик утримується, а телефон під'єднано до другого виклику.
- 2 Натисніть клавішу  та **1*** для завершення поточного виклику і відповіді на перший виклик.

Перехід від одного виклику до іншого



ПриміткаПримітка

- Ця послуга залежить від мережі.

Переходити від одного виклику до другого можна таким чином:

- Натисніть  та **2...**; або
- Натисніть **[Парам.]** і виберіть **[Перекл. виклик]**, після чого натисніть **[ОК]** знову для підтвердження.
 - ↳ Поточний виклик утримується, а телефон під'єднано до іншого виклику.

Конференц-зв'язок із зовнішніми абонентами



ПриміткаПримітка

- Ця послуга залежить від мережі. З питанням додаткової плати за послугу зверніться до свого постачальника послуг.

Коли на різних лініях у Вас є два активних виклики, здійснити конференц-виклик можна так:

- Натисніть , а потім **3...**; або
- Натисніть **[Парам.]**, виберіть **[Конференція]**, після чого для підтвердження знову натисніть **[ОК]**.
 - ↳ Два виклики об'єднано, і телефон перебуває в режимі конференц-зв'язку.

5 Внутрішні виклики і конференц-зв'язок

Внутрішній виклик – це виклик, який здійснюється на іншу трубку, що використовує ту саму базову станцію. Конференц-зв'язок передбачає розмову між Вами, користувачем іншої трубки та зовнішніми абонентами.

Здійснення виклику на іншу трубку

ПриміткаПримітка

- Якщо на базовій станції зареєстровано 2 трубки, натисніть та утримуйте  або виберіть [Меню] > , щоб здійснити виклик на іншу трубку.
- Піктограма  доступна лише для моделі CD690.

- 1 Натисніть та утримуйте  або виберіть [Меню] > .
↳ Відображаються доступні для внутрішнього зв'язку трубки.
- 2 Виберіть номер трубки, після чого для підтвердження натисніть [ОК].
↳ Вибрана трубка дзвонить.
- 3 На вибраній трубці натисніть клавішу .
↳ Встановлено режим внутрішнього виклику.
- 4 Щоб скасувати або завершити внутрішній виклик, натисніть [Скасув] або .

ПриміткаПримітка

- Якщо вибрана трубка зайнята, на екрані трубки відображається повідомлення [Зайнято].

Під час виклику

Під час виклику можна перемикаєти із зв'язку з однією трубкою на зв'язок з іншою трубкою:

- 1 Натисніть і утримуйте клавішу .
↳ Поточний виклик утримується.
- 2 Виберіть номер трубки, після чого для підтвердження натисніть [ОК].
↳ Зачекайте на відповідь іншого абонента.

Перемикання між викликами

Щоб перейти від зовнішнього виклику до внутрішнього виклику і навпаки, натискайте клавішу [Зовн.].

Переадресація дзвінка

- 1 Під час виклику натисніть та утримуйте .
↳ Відображаються доступні для внутрішнього зв'язку трубки.
- 2 Виберіть номер трубки, після чого для підтвердження натисніть [ОК].
- 3 Коли інший абонент відповість на виклик, натисніть клавішу .
↳ Тепер дзвінок переадресовано на вибрану трубку.

Здійснення "конференції по телефону"

Тристоронній конференц-зв'язок – це телефонна розмова між Вами, користувачем іншої трубки та зовнішніми абонентами. Для такого конференц-зв'язку потрібно, щоб дві трубки були зареєстровані на одній і тій самій базовій станції.

Під час зовнішнього виклику

- 1 Натисніть та утримуйте ***_{INT}**, щоб розпочати внутрішній виклик.
 - ↳ Відображаються доступні для внутрішнього зв'язку трубки.
 - ↳ Зовнішній виклик утримується.
- 2 Виберіть або введіть номер трубки, після чого для підтвердження натисніть **[OK]**.
 - ↳ Вибрана трубка дзвонить.
- 3 На вибраній трубці натисніть клавішу **↵**.
 - ↳ Встановлено режим внутрішнього виклику.
- 4 Натисніть **[Конф.]**.
 - ↳ Тепер телефон перебуває у режимі тристороннього конференц-зв'язку із зовнішнім абонентом і користувачем вибраної трубки.
- 5 Щоб завершити конференц-виклик, натисніть **↵**.



ПриміткаПримітка

- Натисніть **↵**, щоб приєднатися до конференц-зв'язку з користувачем іншої трубки, у разі якщо для параметра **[Послуги] > [Конференція]** вибрано значення **[Авто]**.

Під час конференц-виклику

- Натисніть клавішу **[Внутр.]**, щоб утримувати зовнішній виклик і повернутися до внутрішнього виклику.
 - ↳ Зовнішній виклик утримується.
- Щоб знову встановити конференц-зв'язок, натисніть клавішу **[Конф.]**.



ПриміткаПримітка

- Якщо під час конференц-виклику один із абонентів завершив розмову, інший абонент залишається на зв'язку з абонентом зовнішнього виклику.

6 Текст і номери

Можна вводити текст і номери для назви трубки, записів телефонної книги та інших пунктів меню.

Введення тексту і номерів

- 1 Для введення вибраного символу натискайте раз або кілька разів буквено-цифрову клавішу.
- 2 Для видалення символу натискайте [Очист.]. Для переміщення курсору вліво або вправо натискайте ◀/▶.
- 3 Для введення пробілу натискайте .



Порада

- Докладнішу інформацію про введення тексту та цифр читайте в розділі "Додаток".

Перехід від верхнього регістру до нижнього і навпаки

За замовчуванням перша літера кожного слова в реченні відображається у верхньому регістрі, а решту літер – у нижньому. Для переходу від верхнього регістру до нижнього та навпаки натискайте [#]_{а/А}.

7 Телефонна книга

У телефонній книзі цього телефону можна зберігати до 200 записів. Перейти до телефонної книги можна з екрана трубки. Ім'я запису може мати до 14 символів, а номер – до 24 цифр.

Доступні 2 пам'яті безпосереднього доступу (клавіші **1*** та **2***). Залежно від країни, клавіші **1*** та **2*** є попередньо налаштованими на номер голосової пошти та номер інформаційної служби Вашого постачальника послуг. Якщо натиснути й утримувати клавішу в режимі очікування, збережений номер телефону буде набрано автоматично.

Перегляд записів телефонної книги



ПриміткаПримітка

- Переглядати записи телефонної книги можна на екрані лише однієї трубки.

- 1 Щоб перейти до списку записів телефонної книги, натисніть або виберіть **[Меню]** > > **[OK]**.
- 2 Щоб переглянути записи телефонної книги, натисніть / .

Пошук записів телефонної книги

Шукати записи телефонної книги можна таким способом:

- Прокрутити список контактів.
- Ввести перший символ імені контакту.

Прокрутка списку контактів

- 1 Щоб перейти до списку записів телефонної книги, натисніть або виберіть **[Меню]** > > **[OK]**.
- 2 Щоб переглянути записи телефонної книги, натисніть / .

Введення першого символу імені контакту

- 1 Щоб перейти до списку записів телефонної книги, натисніть або виберіть **[Меню]** > > **[OK]**.
- 2 Натисніть буквено-цифрову клавішу, що відповідає потрібному символу.
→ З'явиться перший запис, який починається цим символом.

Здійснення виклику з телефонної книги

- 1 Щоб перейти до списку записів телефонної книги, натисніть або виберіть **[Меню]** > > **[OK]**.
- 2 Виберіть зі списку телефонної книги контакт.
- 3 Щоб здійснити виклик, натисніть клавішу .

Доступ до телефонної книги під час здійснення виклику

- 1 Натисніть кнопку **[Парам.]** і виберіть **[Телеф. книга]**.
- 2 Щоб підтвердити, натисніть **[OK]**.
- 3 Виберіть контакт, натисніть **[Парам.]**, після чого натисніть **[Перегл.]**, щоб переглянути номер.

Додавання запису



ПриміткаПримітка

- Якщо пам'ять телефонної книги повна, на екрані трубки з'являється повідомлення. Щоб додати нові записи, потрібно видалити деякі вже наявні записи.

- 1 Натисніть або виберіть [Меню] > > [Парам.] > [Додати новий], після чого для підтвердження натисніть [ОК].
- 2 Введіть ім'я і для підтвердження натисніть [ОК].
- 3 Введіть номер і для підтвердження натисніть [Збер.]
↳ Новий запис збережено.



Порада

- Щоб вставити паузу, натисніть і утримуйте клавішу [#]а/А.
- Для переходу від верхнього регістру до нижнього та навпаки натискайте [#]а/А.



ПриміткаПримітка

- У телефонній книзі старий номер замінюється новим.



Порада

- Для видалення символу натискайте [Очист.]. Для переміщення курсору вліво або вправо натискайте .

Редагування запису

- 1 Натисніть або виберіть [Меню] > > [Парам.] > [Редагувати], після чого для підтвердження натисніть [ОК].
- 2 Відредагуйте ім'я і для підтвердження натисніть [ОК].
- 3 Відредагуйте номер і для підтвердження натисніть [Збер.]
↳ Запис збережено.

Видалення запису

- 1 Натисніть або виберіть [Меню] > .
- 2 Виберіть контакт, а потім [Парам.] > [Видалити]. Щоб підтвердити, натисніть [ОК].
↳ На екрані трубки відображається запит щодо підтвердження.
- 3 Виберіть [ОК] для підтвердження.
↳ Запис видалено.

Видалення усіх записів

- 1 Натисніть або виберіть [Меню] > .
- 2 Виберіть контакт, а потім [Парам.] > [Видалити все].
- 3 Щоб підтвердити, натисніть [ОК].
↳ На екрані трубки відображається запит щодо підтвердження.
- 4 Щоб підтвердити, натисніть [ОК].
↳ Усі записи видалено.

Налаштування персоналізованої мелодії

Можна налаштувати власну мелодію дзвінка від абонента, збереженого в телефонній книзі.



ПриміткаПримітка

- Щоб користуватися цією функцією, слід підписатися на послугу визначення номера абонента.

- 1 Натисніть або виберіть [Меню] > , після чого для підтвердження натисніть [ОК].
- 2 Виберіть контакт і натисніть [Парам.] > [Вибір мелодії].
- 3 Щоб налаштувати або змінити мелодію для контакту, натискайте [ОК].
- 4 Виберіть мелодію для контакту і натисніть [ОК] для підтвердження.
↳ Мелодію налаштовано.

8 Журнал викликів

У журналі викликів зберігається історія всіх пропущених та отриманих викликів. В історії вхідних викликів подається ім'я і номер абонента, час і дата виклику. Ця функція доступна у разі підписки на послугу визначника номера абонента у постачальника послуг. Перейти до журналу викликів можна з наземної лінії зв'язку або двох мобільних телефонів через трубку та базову станцію. У телефоні можна зберігати до 50 записів викликів. Піктограма журналу викликів на екрані трубки та базової станції блимає, повідомляючи про пропущені виклики. Якщо абонент дозволяє відображати свої ідентифікаційні дані, можна переглянути його ім'я чи номер. Записи викликів відображаються у хронологічному порядку із останнім отриманим викликом на початку списку.

ПриміткаПримітка

- Перед тим як телефонувати безпосередньо зі списку викликів, перевірте, чи номер у списку дійсний.

Подана нижче піктограма, яка відображається на екрані, повідомляє про те, чи пропущено дзвінки.



Червоного кольору на екрані очікування, коли є новий пропущений виклик.
Червоного кольору в списку вхідних викликів, коли є непереглянутий пропущений виклик.
Зеленого кольору в списку вхідних викликів, коли є переглянутий пропущений виклик.

Перегляд записів викликів

- 1 Натисніть  або виберіть **[Меню]** > , після чого для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Відображається журнал вхідних викликів.
- 2 Виберіть **[Вхідні дзвінки]**.
- 3 Для перегляду наявної інформації виберіть запис, а потім **[Парам.]** > **[Перегл.]** > **[ОК]**.

Збереження запису виклику в телефонній книзі

- 1 Натисніть  або виберіть **[Меню]** > , після чого для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Відображається журнал вхідних викликів.
- 2 Виберіть **[Вхідні дзвінки]**.
- 3 Виберіть запис і натисніть **[Парам.]**.
- 4 Виберіть **[Зберегти номер]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 5 Введіть та відредагуйте ім'я і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 6 Введіть та відредагуйте номер і для підтвердження натисніть **[Збер.]**.
↳ Запис збережено.

Телефонування за номером пропущеного виклику

- 1 Натисніть  або виберіть **[Меню]** > , після чого для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Відображається журнал вхідних викликів.
- 2 Виберіть **[Вхідні дзвінки]**.
- 3 Виберіть у списку запис.
- 4 Щоб здійснити виклик, натисніть клавішу .

Видалення запису виклику

- 1 Натисніть  або виберіть [Меню] > , після чого для підтвердження натисніть [ОК].
 - ↳ Відображається журнал вхідних викликів.
- 2 Виберіть [Вхідні дзвінки].
- 3 Виберіть запис і натисніть [Парам.] для підтвердження.
- 4 Виберіть [Видалити] і натисніть [ОК] для підтвердження.
 - ↳ На екрані трубки відображається запит щодо підтвердження.
- 5 Щоб підтвердити, натисніть [ОК].
 - ↳ Запис видалено.

Видалення усіх записів викликів

- 1 Натисніть  або виберіть [Меню] > , після чого для підтвердження натисніть [ОК].
 - ↳ Відображається журнал вхідних викликів.
- 2 Виберіть [Вхідні дзвінки].
- 3 Виберіть запис і натисніть [Парам.].
- 4 Виберіть [Видалити все] і натисніть [ОК] для підтвердження.
 - ↳ На екрані трубки відображається запит щодо підтвердження.
- 5 Щоб підтвердити, натисніть [ОК].
 - ↳ Усі записи видалено.

9 Список номерів повторного набору

У списку номерів повторного набору зберігається історія набраних номерів. Зберігаються імена та/або номери абонентів, до яких Ви телефонували. У телефоні можна зберігати до 20 записів номерів повторного набору.

Перегляд записів номерів повторного набору

Натисніть **[Повторн. набір]**.

↳ З'явиться список набраних номерів.

Повторний набір номера

- 1 Натисніть **[Повторн. набір]**.
- 2 Виберіть абонента, якому потрібно зателефонувати. Натисніть **☑**.
↳ Виконується виклик за набраним номером.

Збереження запису повторного набору в телефонній книзі

- 1 Щоб перейти до списку набраних номерів, натисніть клавішу **[Повторн. набір]**.
- 2 Виберіть запис і натисніть **[Парам.]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Зберегти номер]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.

- 4 Введіть та відредагуйте ім'я і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 5 Введіть та відредагуйте номер і для підтвердження натисніть **[Збер.]**.
↳ Запис збережено.

Видалення запису повторного набору

- 1 Щоб перейти до списку набраних номерів, натисніть клавішу **[Повторн. набір]**.
- 2 Виберіть запис і натисніть **[Парам.]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Видалити]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ На екрані трубки відображається запит щодо підтвердження.
- 4 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.
↳ Запис видалено.

Видалення усіх записів повторного набору

- 1 Щоб перейти до списку набраних номерів, натисніть клавішу **[Повторн. набір]**.
- 2 Виберіть **[Парам.] > [Видалити все]**, після чого для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ На екрані трубки відображається запит щодо підтвердження.
- 3 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.
↳ Усі записи видалено.

10 Налаштування телефону

Можна встановити власні налаштування для персоналізації свого телефону.

Встановлення дати й часу

Додаткові відомості читайте в підрозділах "Встановлення дати й часу" та "Встановлення формату дати й часу" розділу "Початок роботи".

Режим ЕКО

В режимі **ЕКО** зменшується потужність передачі сигналів між трубкою і базовою станцією у режимі розмови або коли телефон перебуває в режимі очікування.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Екорежим]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть **[Увімк.]/[Вимк.]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ Налаштування збережено.
↳ **ЕКО** відображається у режимі очікування.

Назва трубки

Назва трубки може містити до 14 символів. Вона відображається на екрані трубки в режимі очікування.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Ім'я телефону]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Введіть або відредагуйте назву. Щоб стерти символ, натисніть **[Очист.]**.
- 3 Щоб підтвердити, натисніть **[Збер.]**.
↳ Налаштування збережено.

Налаштування мови дисплея



ПриміткаПримітка

- Ця функція доступна лише в моделях із підтримкою кількох мов.
- Наявні мови відрізняються залежно від країни.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Мова]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть мову і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ Налаштування збережено.



ПриміткаПримітка

- Коли для **ЕКО** встановлено значення **[Увімк.]**, діапазон зв'язку між трубкою та базовою станцією може зменшитися.

11 Будильник

Телефон має вбудований будильник. Як налаштувати будильник, див. подані нижче вказівки.

Налаштування будильника

- 1 Виберіть **[Меню]** > , після чого для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 2 Виберіть **[Увімк.]/[Вимк.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Виберіть **[Час будильника]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 4 Виберіть час будильника та натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 5 Виберіть **[Повтор]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 6 Виберіть частоту спрацьовування будильника та натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 7 Виберіть **[Мелодія будил.]**, після чого натисніть **[ОК]**.
- 8 Із доступних параметрів виберіть потрібний тон і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ Будильник налаштовано і на екрані з'являється індикація .



Порада

- Натискайте клавішу  для перемикання між **[ПМ]/[ММ]**.

Вимкнення будильника

Перед тим як будильник зазвонить:

Виберіть **[Меню]** >  > **[Вимкнути]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.

↳ Налаштування збережено.

Коли дзвонить будильник:

- Натисніть **[Вимк.]**, щоб вимкнути його.
- Натисніть **[Дрім.]** (чи будь-яку клавішу, крім **[Вимк.]**) для увімкнення дрімоти.
↳ Будильник дзвонитиме знову через 5 хвилин. Після увімкнення дрімоти 3 рази функція дрімоти вимикається.

12 Параметри дисплея

Можна налаштувати яскравість дисплея та екранної заставки телефону.

Налаштування дисплея

- 1 Виберіть **[Меню]** > , після чого для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 2 Виберіть **[Яскравість]/[Годинник]/[Екр. заставка]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Виберіть параметр і для підтвердження натисніть **[ОК]**.



ПриміткаПримітка

- Коли активовано режим енергозбереження, в режимі очікування дисплей вимикається. Коли режим енергозбереження вимкнено, в режимі очікування дисплей продовжує світитися.

13 Параметри звуку

Можна встановити власні налаштування звуку телефону.

Налаштування гучності мелодії дзвінка трубки

Можна вибрати один із 5 рівнів гучності мелодії дзвінка або **[Вимкнути]**.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть **[Гучність дзв.]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть рівень гучності і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.



Порада

- Якщо вимкнути мелодію дзвінка, на екрані відобразиться піктограма .

Налаштування мелодії дзвінка трубки

В наявності 15 мелодій дзвінка.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть **[Мелодії дзвін.]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть мелодію дзвінка і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ Налаштування збережено.

Безгучний режим

Якщо Ви не хочете, щоб Вас турбували, на телефоні можна встановити безгучний режим на певний період часу. Коли активовано безгучний режим, телефон не надсилає звукових або попереджувальних сигналів.



ПриміткаПримітка

- Якщо натиснути  для пошуку трубки або якщо увімкнути будильник, телефон надсилає сигнал, навіть коли активовано безгучний режим.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть **[Режим без звук]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Увімкнути]/[Вимкнути]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.
- 4 Виберіть **[Поч. і закінч.]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 5 Встановіть час і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ Налаштування збережено.



ПриміткаПримітка

- Якщо для безгучного режиму встановити значення **[Увімкнути]**, на екрані відобразиться піктограма . Піктограма  відображається у попередньо визначений період часу для безгучного режиму.

Налаштування тонів клавіш

Тон клавіш — це звук, який чути під час натиснення клавіш трубки.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 2 Виберіть **[Сигнал клавіш]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Увімк.]/[Вимк.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.

Налаштування сигналу встановлення на док-станцію

Сигнал встановлення на док-станцію лунає під час встановлення трубки на базову станцію або зарядний пристрій.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 2 Виберіть **[Тон док-стан.]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть **[Увімк.]/[Вимк.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.

Вибір профілю звуку

Можна налаштувати звук динаміка, вибравши один із 3 різних профілів.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 2 Виберіть **[Мій звук]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть потрібний профіль, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ Налаштування збережено.

Доступ до профілів звуку під час виклику

- 1 Для зміни профілю звуку під час виклику натискайте **[Звук]** один або кілька разів.

14 Послуги

Цей телефон підтримує ряд функцій, потрібних для керування викликами.

Автоматичний конференц-зв'язок

Щоб під'єднатися до зовнішнього виклику для розмови з іншим абонентом, натисніть клавішу .

Увімкнення/вимкнення автоматичного конференц-зв'язку

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Конференція]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть **[Авто]/[Вимк.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.

Номер абонента / автоматичне визначення номера

Трубку можна налаштувати так, щоб під час вхідного виклику на екрані відображалися дані про абонента.

Увімкнення/вимкнення відображення інформації про абонента

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Caller ID/АОН]** > **[Вкл./Вимк.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 2 Виберіть **[Увімкнути]/[Вимкнути]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.

Встановлення довжини номера абонента

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Caller ID/АОН]** > **[Кільк.цифр]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 2 Виберіть нове налаштування і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.

Авто префікс

Завдяки цій функції номер вихідного виклику перевіряється і форматується перед тим, як за ним буде здійснено виклик. Номер-префікс може замінити номер-визначник, встановлений у меню. Наприклад, Ви встановили 604 як номер-визначник, а 1250 - як номер-префікс. Якщо набрати номер 6043338888, під час здійснення виклику його буде змінено на 12503338888.



ПриміткаПримітка

- Максимальна довжина номера-визначника – 5 цифр. Максимальна довжина номера авто префікса – 10 цифр.



ПриміткаПримітка

- Ця функція залежить від країни.

Налаштування авто префікса

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Автопрефікс]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Введіть номер-визначник і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Введіть номер-префікс і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.



ПриміткаПримітка

- Щоб вставити паузу, натисніть і утримуйте клавішу **#** а/А.



ПриміткаПримітка

- Якщо номер-префікс встановлено, а номер-визначник відсутній, номер-префікс буде додаватися до всіх вихідних викликів.



ПриміткаПримітка

- Якщо набраний номер починається з * та #, функція недоступна.

Тип мережі



ПриміткаПримітка

- Ця функція доступна лише в моделях із підтримкою типу мережі. Можливість використання цієї функції залежить від країни.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Тип мережі]**, потім натисніть **[ОК]**.
- 2 Виберіть тип мережі і натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.

Вибір тривалості повторного виклику

Перед тим як відповісти на другий виклик, потрібно правильно налаштувати тривалість повторного виклику. Зазвичай для телефону вже вибрано тривалість повторного виклику. Можна вибрати один із 3 параметрів: **[Короткий]**, **[Середній]** та **[Довгий]**. Кількість доступних параметрів відрізняється залежно від країни. Детальнішу інформацію можна отримати у свого постачальника послуг.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Час повт.викл.]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть параметр і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.

Режим набору номера



ПриміткаПримітка

- Ця функція доступна лише у моделях, які підтримують як тоновий, так і імпульсний набір.

Режим набору номера – це телефонний сигнал, який використовується у Вашій країні. Цей телефон підтримує тоновий (DTMF) та імпульсний (ротаційний) набір. Для отримання детальнішої інформації зверніться до свого постачальника послуг.

Встановлення режиму набору номера

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Режим набору]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть режим набору номера і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.



ПриміткаПримітка

- Якщо телефон у режимі імпульсного набору номера, під час виклику натисніть клавішу  * щоб тимчасово увімкнути тоновий режим. Введені для цього виклику цифри будуть передаватися як тонові сигнали.

Увімкнення/вимкнення першого дзвінка

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Перший дзвінок]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть **[Увімкнути]/[Вимкнути]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ Налаштування збережено.



ПриміткаПримітка

- Щоб скинути стан першого дзвінка, перейдіть у меню скидання параметрів.

Перший дзвінок

Якщо Ви підписалися у свого постачальника на послугу визначника номера абонента, телефон може скасувати перший дзвінок, поки не екрані не з'явиться інформація про абонента. Після скидання параметрів телефону до заводських телефон може автоматично визначити наявність підписки на послугу визначника абонента та розпочати скасування першого дзвінка. Цей параметр можна змінити відповідно до своїх уподобань. Ця функція доступна лише в моделях із підтримкою першого дзвінка.

Автоналаштування часу



ПриміткаПримітка

- Ця послуга залежить від мережі.
- Перед використанням цієї функції потрібно підписатися на послугу визначника номера абонента.

Ця функція забезпечує автоматичну синхронізацію дати і часу на телефоні із телефонною мережею загального користування (PSTN). Для синхронізації дати перевірте, чи встановлено поточний рік.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Автогодинник]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть **[Увімк.]/[Вимк.]**. Натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.

Реєстрація трубок

На базовій станції можна зареєструвати додаткові трубки. На базовій станції можна зареєструвати до 5 трубок.

Автоматична реєстрація

Поставте незареєстровану трубку на базову станцію.

- ↳ Трубка знайде базову станцію і зареєструється автоматично.
- ↳ Реєстрація триває менше двох хвилин. Базова станція автоматично присвоює трубці номер.

Реєстрація вручну

Якщо трубку не вдалося зареєструвати на базовій станції автоматично, зареєструйте її вручну.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Реєструвати]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 На базовій станції натисніть та утримуйте  5 секунд.



ПриміткаПримітка

- Для моделей з автовідповідачем: лунає звуковий сигнал підтвердження реєстрації.

- 3 Введіть PIN-код системи. Для виправлення натискайте **[Очист.]**.
- 4 Для підтвердження PIN-коду натисніть **[ОК]**.
 - ↳ Реєстрація триває менше 2 хвилин. Базова станція автоматично присвоює трубці номер.



ПриміткаПримітка

- Якщо PIN-код неправильний або протягом певного часу базову станцію не знайдено, на екрані трубки з'являється повідомлення. Якщо трубку не вдалося зареєструвати, повторіть вище описану процедуру.



ПриміткаПримітка

- Попередньо визначений PIN-код – 0000. Змінити його неможливо.

Скасування реєстрації трубок

- 1 Якщо дві трубки працюють від тієї самої базової станції, замість однієї трубки можна зареєструвати іншу.
- 2 Виберіть **[Меню]** >  > **[Скас. реєстр.]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 3 Виберіть номер трубки, для якої потрібно скасувати реєстрацію.
- 4 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.
 - ↳ Реєстрацію для трубки скасовано.



Порада

- Номер трубки відображається в режимі очікування біля назви трубки.

Послуги виклику

Ця функція доступна тільки для моделей, що підтримують вибір послуг мережі. Послуги відрізняються залежно від мережі та країни. За більш детальною інформацією звертайтеся до свого постачальника послуг.



ПриміткаПримітка

- Щоб можна було користуватися послугами виклику, потрібно правильно ввести код активації та/або деактивації.

Переадресація дзвінків

Виклики можна переадресовувати на інший номер телефону. Можна вибрати один із 3 параметрів:

- **[Переадресація]:** переадресація усіх вхідних дзвінків на інший номер.
- **[Якщо зайнято]:** переадресація дзвінків, коли лінія зайнята.
- **[Якщо не відп.]:** переадресація дзвінків, коли немає відповіді.

Увімкнення/вимкнення функції переадресації дзвінків

- 1 Виберіть **[Меню] >  > [Посл. зв'язку] > [Переадресація]/[Якщо зайнято]/[Якщо не відп.]**
- 2 Виберіть **[Увімкнути]/[Вимкнути]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Введіть номер телефону.
↳ Налаштування збережено.

Редагування коду активації/деактивації

Префікс та суфікс можна змінити на коди переадресації дзвінків.

- 1 Виберіть **[Меню] >  > [Посл. зв'язку] > [Переадресація]/[Якщо зайнято]/[Якщо не відп.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 2 Виберіть **[Змінити код]**, після чого натисніть **[ОК]**.
- 3 Після цього
 - Виберіть **[Активация] > [Префікс]/[Суфікс]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження; або
 - Виберіть **[Деактивация]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 4 Введіть чи відредагуйте код і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ Налаштування збережено.

Телефонування за номером пропущеного виклику

Можна перевірити останній отриманий дзвінок, який Ви пропустили.

Здійснення виклику до центру обслуговування пропущених викликів

Виберіть **[Меню] >  > [Посл. зв'язку] > [Звор. виклик] > [Виклик]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.

↳ Буде здійснено виклик до центру обслуговування.

Редагування номеру центру обслуговування пропущених викликів

- 1 Виберіть **[Меню] >  > [Посл. зв'язку] > [Звор. виклик] > [Налаштування]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Введіть чи відредагуйте код і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ Налаштування збережено.

Послуга зворотного виклику

Послуга зворотного виклику дозволяє дізнатися про можливість зв'язку з абонентом, до якого Ви намагалися зателефонувати. Цю послугу можна скасувати в меню після її активації у постачальника послуг.

Скасування послуги зворотного виклику

Виберіть **[Меню] >  > [Посл. зв'язку] > [Скас.звор.викл] > [Виклик]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.

↳ Буде здійснено виклик до центру обслуговування із запитом щодо скасування послуги повторного виклику.

Редагування номера скасування послуги повторного виклику

- 1 Виберіть **[Меню] >  > [Посл. зв'язку] > [Скас.звор.викл] > [Налаштування]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Введіть чи відредагуйте код і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ Налаштування збережено.

Приховування ідентифікаційних даних

Свої ідентифікаційні дані можна приховати від їх перегляду абонентами.

Увімкнення функції приховування ідентифікаційних даних

Виберіть **[Меню]** >  > **[Посл. зв'язку]** > **[Сховати мій ID]** > **[Увімкнути]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.

- ↳ Коли будете телефонувати, Ваші ідентифікаційні дані не відображатимуться.

Редагування коду приховування ідентифікаційних даних

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Посл. зв'язку]** > **[Сховати мій ID]** > **[Налаштування]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Введіть чи відредагуйте код і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
 - ↳ Налаштування збережено.

Відновлення заводських налаштувань

Налаштування телефону можна скинути до початкових заводських налаштувань.

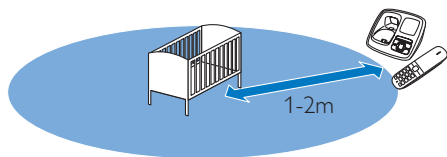
- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Скинути]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
 - ↳ На екрані трубки відображається запит щодо підтвердження.
- 2 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.
 - ↳ Усі налаштування скинуто.

15 Система контролю за дитиною

Телефон підтримує режим контролю за дитиною, який надсилає попереджувальний сигнал, якщо рівень звуку перевищує встановлений.

! Увага!

- Слідкуйте, щоб не залишити трубку, для якої увімкнено функцію контролю за дитиною, у дитячій кімнаті.
- Дитячий блок і шнур повинні бути недосяжні для дітей.
- Ставте дитячий блок на відстані щонайменше 1 метр, але не більше 2 метрів від дитини.



Включення / відключення трубки дитини

Виберіть [Меню] > > [Увімкнути], потім натисніть [OK] для підтвердження.

→ Трубка дитини відключена.



Порада

- Якщо батьківський блок ще не налаштовано, з'явиться відповідне повідомлення. Потім з'явиться запит щодо вибору місця надсилання сповіщення: на номер зовнішньої лінії чи іншої трубки. Докладнішу інформацію читайте в наступному розділі.
- Щоб вийти з меню системи контролю за дитиною, натисніть [Вимк.].



ПриміткаПримітка

- Коли увімкнено режим контролю за дитиною, у разі надходження виклику трубка, для якої увімкнено цей режим, не дзвонить.

Надсилання попереджувального сигналу

Можна надіслати попереджувальний сигнал на інші трубки в домі або на номер зовнішньої лінії. Зовнішньою лінією може бути мобільний телефон або інша наземна лінія зв'язку за межами будинку.



ПриміткаПримітка

- Слідкуйте, щоб під час надсилання попереджувального сигналу були присутні ті чи інші цифри префікса та/або код країни.

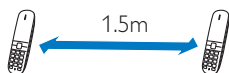
Надсилання на інші трубки

- 1 Виберіть [Меню] >  > [Надісл. попер.] > [Внутр. Лінія] і для підтвердження натисніть [ОК].
- 2 Виберіть номер трубки та для підтвердження натисніть [ОК].



ПриміткаПримітка

- Відстань між дитячим і батьківським блоками повинна становити щонайменше 1,5 м для запобігання появі ефекту "підвивання".



Надсилання на зовнішню лінію

- 1 Виберіть [Меню] >  > [Надісл. попер.] > [Зовн. лінія] і для підтвердження натисніть [ОК].
- 2 Введіть номер телефону та для підтвердження натисніть [Збер.].



ПриміткаПримітка

- Сповіщення можна надіслати також на номер зовнішньої лінії, навіть якщо він знаходиться у списку заборонених.

Налаштування рівня плачу дитини

- 1 Виберіть [Меню] >  > [Рівень гучност], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 2 Виберіть нове налаштування і для підтвердження натисніть [ОК].
 - ↳ Налаштування збережено.

16 Автовідповідач



ПриміткаПримітка

- Доступно лише для CD695.

Телефон обладнано автовідповідачем, який фіксує всі пропущені виклики, коли його увімкнено. За замовчуванням для автовідповідача вибрано режим **[Відп. і запис.]**. Перейти до параметрів автовідповідача можна також на відстані, а змінити їх змінити можна за допомогою меню автовідповідача на трубці. Якщо увімкнено автовідповідач, на базовій станції засвічується світлодіодний індикатор.

Увімкнення або вимкнення автовідповідача

Увімкнути чи вимкнути автовідповідач можна за допомогою базової станції або трубки.

За допомогою трубки

- 1 Виберіть **[Меню]** > > **[Реж. відповіді]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть **[Без запису]/[Відп. і запис.]** і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.

За допомогою базової станції

Натисніть , щоб увімкнути або вимкнути автовідповідач у режимі очікування.



ПриміткаПримітка

- Коли автовідповідач увімкнено, він відповідає на вхідні виклики після того, як дзвінок пролунає кілька разів, що задано параметром затримки дзвінка.

Налаштування мови автовідповідача



ПриміткаПримітка

- Ця функція доступна лише в моделях із підтримкою кількох мов.

Мова автовідповідача — це мова вихідних повідомлень.

- 1 Виберіть **[Меню]** > > **[Мова гол. пошти]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть мову і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.

Налаштування режиму відповіді

Можна налаштувати автовідповідач і дозволити або не дозволити абонентам залишати повідомлення. Щоб дозволити абонентам залишати повідомлення, виберіть **[Відп. і запис.]**. Щоб не дозволити абонентам залишати повідомлення, виберіть **[Без запису]**.

- 1 Виберіть **[Меню]** > > **[Реж. відповіді]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть режим відповіді і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.



ПриміткаПримітка

- Якщо пам'ять повна, автовідповідач автоматично переходить у режим **[Без запису]**.

Повідомлення

Повідомлення автовідповідача – це повідомлення, яке надходить абоненту, коли автовідповідач відповідає на виклик. Автовідповідач має 2 стандартні вихідні повідомлення для режимів [Відп. і запис.] та [Без запису].

Запис повідомлення

Максимальна тривалість звучання вихідного повідомлення, яке можна записати, становить 3 хвилини. Записане нове повідомлення автоматично замінює старе.

- 1 Виберіть [Меню] >  > [Оголошення], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 2 Виберіть [Відп. і запис.] або [Без запису], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 3 Виберіть [Новий запис] і натисніть [ОК] для підтвердження.
- 4 Запис починається після звукового сигналу.
- 5 Натисніть [ОК], щоб припинити запис, або запис припиниться через 3 хвилини.
↳ Щойно записане повідомлення можна прослухати за допомогою трубки.



ПриміткаПримітка

- Записуючи повідомлення, потрібно промовляти ближче до мікрофона.

Прослуховування поточного повідомлення

- 1 Виберіть [Меню] >  > [Оголошення], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 2 Виберіть [Відп. і запис.] або [Без запису], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 3 Виберіть [Відтворення] і натисніть [ОК] для підтвердження.
↳ Поточне повідомлення можна прослухати.



ПриміткаПримітка

- Прослуховування повідомлення припиняється відразу ж після підняття трубки для відповіді на вхідний дзвінок.

Відновлення стандартного вихідного повідомлення

- 1 Виберіть [Меню] >  > [Оголошення], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 2 Виберіть [Відп. і запис.] або [Без запису], потім натисніть [ОК] для підтвердження.
- 3 Виберіть [Викор. станд.] і натисніть [ОК] для підтвердження.
↳ На екрані трубки відображається запит щодо підтвердження.
- 4 Щоб підтвердити, натисніть [ОК].
↳ Стандартне вихідне повідомлення відновлено.

Вхідні повідомлення

Тривалість звучання кожного повідомлення може становити до 3 хвилин. Коли надходять нові повідомлення, на автовідповідачі блимає індикатор нового повідомлення, а на екрані трубки з'являється сповіщення.



ПриміткаПримітка

- Якщо Ви піднімаєте трубку, коли абонент залишає повідомлення, запис призупиняється і з абонентом можна поговорити безпосередньо.



ПриміткаПримітка

- Якщо пам'ять повна, автовідповідач автоматично переходить у режим **[Без запису]**. Видаліть старі повідомлення для отримання нових.

Прослуховування вхідних повідомлень

Прослуховувати вхідні повідомлення можна у такому порядку, в якому їх записано.

На базовій станції

- Щоб розпочати/зупинити прослуховування, натисніть **▶■**.
- Щоб налаштувати гучність, натисніть **🔊 / 🔊**.
- Щоб відтворити попереднє повідомлення/повторно відтворити поточне повідомлення, натисніть **⏮**.
- Щоб відтворити наступне повідомлення, натисніть **⏭**.
- Щоб видалити поточне повідомлення, натисніть **🗑**.



ПриміткаПримітка

- Видалені повідомлення не відновлюються.

На трубці

Виберіть **[Меню]** > **☰** > **[Відтворення]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.

- ↳ Починається відтворення нових повідомлень. Старі повідомлення починають відтворюватися, якщо немає нових повідомлень.
- Щоб зупинити відтворення повідомлень, натисніть кнопку **[Назад]**.
- Щоб перейти до меню параметрів, натисніть **[Парам.]**.
- Щоб збільшити/зменшити гучність, натисніть **🔊 / 🔊**.

Видалення вхідного повідомлення

На базовій станції

Під час відтворення повідомлення натисніть **🗑**.

- ↳ Поточне повідомлення видалено.

На трубці

- 1 Під час прослуховування повідомлення натисненням кнопки **[Парам.]** можна викликати меню параметрів.
- 2 Виберіть **[Видалити]** і натисніть **[ОК]** для підтвердження.
 - ↳ Поточне повідомлення видалено.

Видалення всіх старих вхідних повідомлень

На базовій станції

У режимі очікування натисніть і утримуйте клавішу **🗑**.

- ↳ Всі старі повідомлення видаляються.

На трубці

- 1 Виберіть **[Меню]** > **☰** > **[Видалити все]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
 - ↳ На екрані трубки відображається запит щодо підтвердження.
- 2 Щоб підтвердити, натисніть **[ОК]**.
 - ↳ Всі старі повідомлення видаляються.



ПриміткаПримітка

- Видалити можна лише прочитані повідомлення. Видалені повідомлення не відновлюються.

Фільтрація вхідних викликів

Коли абонент залишає повідомлення, його можна чути. Щоб відповісти на виклик, натисніть .

На базовій станції

Натисніть  / , щоб під час фільтрації виклику налаштувати гучність голосу абонента.



ПриміткаПримітка

- Якщо увімкнути найнижчий рівень гучності динаміка, функцію фільтрації викликів буде вимкнено.

Налаштування якості звуку відтворення повідомлення

Можна налаштувати якість звуку відтворення повідомлення автовідповідача.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Якість повід.]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть нове налаштування і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.



ПриміткаПримітка

- Якість звуку можна налаштувати лише перед записом.

Налаштування затримки дзвінка

Можна налаштувати кількість разів, яку повинен продзвонити телефон перед тим, як автовідповідач відповість на виклик.

- 1 Виберіть **[Меню]** >  > **[Затримка дзв.]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть нове налаштування і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
↳ Налаштування збережено.



ПриміткаПримітка

- Перед тим як скористатися цією функцією, потрібно увімкнути автовідповідач.



Порада

- Коли переходите до параметрів автовідповідача на відстані, для встановлення затримки дзвінка радимо вибрати режим **[Економія]**. Це ефективний спосіб керування повідомленнями, який економить Ваші гроші. Коли надходять нові повідомлення, автовідповідач відповідає на виклик після 3 дзвінків. Коли немає повідомлень, він відповідає після 5 дзвінків.

Віддалений доступ

Автовідповідачем можна керувати, перебуваючи за межами дому. Просто зателефонуйте на свій телефон із телефону з тоновим набором і введіть 4-значний PIN-код.



ПриміткаПримітка

- PIN-код віддаленого доступу такий самий, що й PIN-код системи. Попередньо визначений PIN-код – 0000.

Зміна PIN-коду

- 1 Виберіть **[Меню]** > > **[Віддал. доступ]** > **[Змінити PIN]**, потім для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 2 Введіть старий PIN-код і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 3 Введіть новий PIN-код і для підтвердження натисніть **[ОК]**.
- 4 Введіть новий PIN-код ще раз і для підтвердження натисніть **[Збер.]**.
↳ Налаштування збережено.

Увімкнення/вимкнення віддаленого доступу

Можна дозволити або заблокувати віддалений доступ до автовідповідача.

- 1 Виберіть **[Меню]** > > **[Віддал. доступ]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
- 2 Виберіть **[Увімкнути]** / **[Вимкнути]**, потім натисніть **[ОК]** для підтвердження.
↳ Налаштування збережено.

Віддалений доступ до автовідповідача

- 1 Зателефонуйте на свій домашній номер з телефону з тоновим набором.
- 2 Коли почуєте вихідне повідомлення, введіть #.
- 3 Введіть PIN-код.
↳ Тепер Ви маєте доступ до автовідповідача та можете прослуховувати нові повідомлення.



ПриміткаПримітка

- Перед тим як виклик буде завершено, можна двічі ввести PIN-код.

- 4 Щоб активувати певну команду, натисніть відповідну клавішу. Список доступних функцій див. нижче у таблиці "Команди віддаленого доступу".



ПриміткаПримітка

- Коли повідомлень немає, телефон автоматично завершує виклик, якщо протягом 8 секунд не натиснути жодної клавіші.

Команди віддаленого доступу

Клавіша	Функція
1	Повтор поточного або прослуховування попереднього повідомлення.
2	Прослуховування повідомлень.
3	Перехід до наступного повідомлення.
6	Видалення поточного повідомлення.
7	Увімкнення автовідповідача. (Недоступно під час прослуховування повідомлень).
8	Зупинення відтворення повідомлення.
9	Вимкнення автовідповідача. (Недоступно під час прослуховування повідомлень).

Характеристики світлодіодного дисплея на базовій станції

У таблиці нижче подано поточний стан із демонстрацією різних характеристик світлодіодного дисплея на базовій станції.

Світло-діодний дисплей	Стан автовід-повідача	Стан повідомлень
Піктограм немає.	Вимк.	--
	Увімк.	Повідомлень немає
	Увімк.	Світиться без блимання, коли є 3 нові повідомлення.
	Увімк.	Блимає, коли пам'ять заповнено.
	Увімк.	Прокручується, коли автовідповідач записує вхідне повідомлення чи оголошення.
	Увімк.	Натисніть  /  для відображення рівня гучності.
	Увімк.	Блимає від час доступу до меню автовідповідача з трубки, віддаленого доступу до автовідповідача чи прослуховування повідомлень з трубки.

17 Технічні дані

Дисплей

- TFT, 24 кольори

Загальні характеристики телефону

- Дворежимне визначення імені та номера абонента
- Конференц-зв'язок та голосова пошта
- Внутрішні виклики
- Максимальна тривалість розмови: 22 години

Список номерів телефонної книги, список номерів повторного набору та журнал викликів

- Телефонна книга на 200 записів
- Список номерів повторного набору на 20 записів
- Журнал викликів на 50 записів

Батарея

- GP: 2 акумуляторні нікель-металгідридні (Ni-MH) батареї типу AAA 1,2 В 600 мАгод.
- BYD: 2 акумуляторні нікель-металгідридні (Ni-MH) батареї типу AAA 1,2 В 600 мАгод.

Адаптер джерела живлення

Базова станція і зарядний пристрій

- Philips, SSW-2095EU-1, вхідний струм: 100-240 В змінного струму, 50-60 Гц 0,2 А; вихідний струм: 5 В 600 мА
- Philips, S003PV0500060, вхідний струм: 100-240 В змінного струму, 50-60 Гц 0,2 А; вихідний струм: 5 В 600 мА

Споживання електроенергії

- Споживання енергії у режимі очікування: прибл. 0,5 Вт (CD690); 0,55 Вт (CD695)

Вага та розміри (CD690)

- Трубка: 145 г
- 167,4 × 49,24 × 27,08 мм (В × Ш × Г)
- Базова станція: 130,8 г
- 138,13 × 101,72 × 55,87 мм (В × Ш × Г)
- Зарядний пристрій: 56,8 г
- 94,47 × 82,03 × 53,04 мм (В × Ш × Г)

Вага та розміри (CD695)

- Трубка: 145 г
- 167,4 × 49,24 × 27,08 мм (В × Ш × Г)
- Базова станція: 171,4 г
- 138,13 × 101,72 × 55,87 мм (В × Ш × Г)
- Зарядний пристрій: 56,8 г
- 94,47 × 82,03 × 53,04 мм (В × Ш × Г)



Примітка

- Можливо лише коли вимкнено екранну заставку (див. 'Параметри дисплея' на сторінці 26).

18 Примітка

Заява про відповідність

Цим повідомленням компанія Philips Consumer Lifestyle стверджує, що CD690/695 відповідає важливим вимогам та іншим відповідним умовам Директиви 1999/5/EC. Заяву про відповідність можна знайти на веб-сайті www.p4c.philips.com.

Цей виріб було розроблено, протестовано та виготовлено згідно з Директивою ЄС R&TTE 1999/5/EC.

Відповідність стандарту GAP

Стандарт GAP гарантує відповідність усіх трубок і базових станцій DECT™ GAP основним діючим стандартам незалежно від їхньої моделі. Трубка і базова станція сумісні із стандартом GAP, який гарантує наявність таких основних функцій: реєстрація трубки, підняття трубки, здійснення та отримання викликів. Додаткові функції можуть не підтримуватись, якщо Ви додатково користуєтесь виробами інших моделей. Щоб зареєструвати і використовувати цю трубку із базовою станцією іншої моделі, що відповідає стандарту GAP, спочатку виконайте вказівки з інструкції виробника, а потім вказівки у цьому посібнику для реєстрації трубки. Щоб зареєструвати трубку іншої моделі для сумісної роботи з базовою станцією, виберіть на базовій станції режим реєстрації, а потім виконайте вказівки з інструкції виробника трубки.

Відповідність стандартам щодо електромагнітних полів (ЕМП)

Компанія Koninklijke Philips Electronics N.V. виробляє та продає широкий асортимент споживчих товарів, які, як усі електронні пристрої, здебільшого мають здатність випромінювати та приймати електромагнітні сигнали.

Одним із основних ділових принципів компанії Philips є вживання всіх необхідних заходів з охорони здоров'я та техніки безпеки для відповідності наших виробів усім вимогам законодавства та стандартам щодо ЕМП, які є чинними на момент виготовлення виробів.

Розробка, виготовлення і продаж виробів, які не мають шкідливого впливу на здоров'я людей, є постійною політикою компанії Philips. Компанія Philips стверджує, що згідно з наявними на сьогоднішній день науковими даними, її вироби є безпечними в користуванні за умови правильного використання за їх прямим призначенням. Компанія Philips бере активну участь у розробці міжнародних стандартів щодо ЕМП і норм безпеки, попереджуючи таким чином подальшу розробку стандартизації для попереднього запровадження її у своїх виробках.

Утилізація старого виробу і батарей



Виріб виготовлено з високоякісних матеріалів і компонентів, які можна переробити і використовувати повторно.



Позначення у вигляді перекресленого контейнера для сміття на виробі означає, що на цей виріб поширюється дія Директиви Ради Європи 2002/96/EC. Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору електричних і електронних пристроїв. Чиніть відповідно до місцевих норм і не викидайте старі пристрої зі звичайним побутовим сміттям.

Належна утилізація старого пристрою допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.



Виріб містить батареї, які відповідають Європейським Директивам 2006/66/EC і які не можна утилізувати зі звичайними побутовими відходами.

Дізнайтеся про місцеву систему розділеного збору батарей, оскільки належна утилізація допоможе запобігти негативному впливу на навколишнє середовище та здоров'я людей.



Наявність цього логотипу на виробі свідчить про грошовий внесок компанії на підтримку відповідної національної системи повторної переробки матеріалів.

Інформація про довкілля

Для упаковки виробу було використано лише потрібні матеріали. Ми подбали про те, щоб упаковку можна було легко розділити на три види матеріалу: картон (коробка), пінополістирол (амортизуючий матеріал) та поліетилен (пакети, захисний пінопластовий лист).

Система містить матеріали, які в розібраному вигляді можна здати на переробку та повторне використання у відповідний центр. Утилізуйте пакувальні матеріали, використані батареї та непотрібні пристрої відповідно до місцевих правових норм.

Компанія Филипс встановлює наступний термін використання на свої вироби:

Група 1

Програвачі DVD та Blu-ray дисків, бездротові телефони, радіоприймачі, часи-радіо, переносні магнітоли, компактні цифрові аудіо плеери, портативні DVD програвачі, та інша переносна аудіо-відео продукція
Термін використання - 3 роки

Група 2

Телевізори, домашні кінотеатри, Hi-Fi аудіо пристрої (включаючи компоненти).
Термін використання - 5 років

Служба підтримки споживачів

тел.: 8-800-500-69-70

(дзвінки зі стаціонарних телефонів на території України безкоштовні)

для більш детальної інформації завітайте на www.philips.ua

19 Питання й відповіді

На екрані немає поділки сигналу.

- Трубка поза межами робочого діапазону. Перенесіть трубку ближче до базової станції.
- Якщо на екрані трубки з'являється повідомлення **[Скас. реєстр.]**, поставте її на базову станцію, поки не з'явиться поділка сигналу.



Порада

- Додаткові відомості читайте в підрозділі "Реєстрація трубок" розділу "Послуги".

Неможливо зареєструвати додаткові трубки для роботи з базовою станцією. Що робити?

Пам'ять базової станції повна.

Скасуйте реєстрацію для трубок, які не використовуються, і спробуйте ще раз.

Звук виклику відсутній.

- Перевірте під'єднання телефону.
- Трубка поза межами робочого діапазону. Перенесіть трубку ближче до базової станції.

Сигнал встановлення на док-станцію відсутній

- Трубку не встановлено на базову станцію/зарядний пристрій належним чином.
- Контакти зарядного пристрою брудні. Спочатку вимкніть електропостачання і протріть контакти вологою ганчіркою.

Неможливо змінити параметри голосової пошти. Що робити?

Налаштувати параметри голосової пошти з телефону неможливо, оскільки послуга голосової пошти надається постачальником послуг. З питанням зміни параметрів зверніться до свого постачальника послуг.

Трубка на зарядному пристрої не заряджається.

- Перевірте, чи батареї вставлено належним чином.
- Перевірте, чи трубку правильно встановлено на зарядний пристрій. Під час заряджання блимає піктограма батареї.
- Перевірте, чи увімкнено сигнал встановлення на док-станцію. Якщо трубку встановлено на зарядний пристрій належним чином, чути звук встановлення.
- Контакти зарядного пристрою брудні. Спочатку вимкніть електропостачання і протріть контакти вологою ганчіркою.
- Батареї пошкоджено. Придбайте у торгового представника нові батареї.

Піктограм немає.

- Перевірте, чи заряджено батареї.
- Перевірте живлення і під'єднання телефону.

Погана якість звуку (потріскування, відлуння тощо).

- Трубка наближається до межі робочого діапазону. Перенесіть трубку ближче до базової станції.
- На роботу телефону впливають електричні пристрої, що знаходяться поблизу. Перенесіть базову станцію подалі від них.
- Телефон у приміщенні із грубими стінами. Перенесіть базову станцію подалі від них.

Телефон не дзвонить.

Перевірте, чи увімкнено мелодію дзвінка трубки.

Інформація про абонента не відображається.

- Послугу не увімкнено. Зверніться до свого постачальника послуг.
- Інформація про абонента невідома або недоступна.



ПриміткаПримітка

- Якщо подані вище поради не допомагають усунути проблему, від'єднайте трубку і базову станцію від мережі. Через 1 хвилину спробуйте ще раз.

20 Додаток

Таблиці введення тексту і номерів

Клавіша	Символи верхнього регістру (для англійської, французької, німецької, італійської, турецької, португальської, іспанської, голландської, датської, фінської, норвезької та шведської мов)
---------	---

0	Пробіл . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B C 2 À Â Ã Ä Å Æ Á Â Ã Ä Ç
3	D E F 3 Ê Ë Ì Í Î Ï Δ Φ
4	G H I 4 Ğ Ħ İ Ì Í Î Ï Γ
5	J K L 5 Λ
6	M N O 6 Ñ Ó Ô Õ Ö
7	P Q R S 7 Š Π Θ Σ
8	T U V 8 Ù Ú Û
9	W X Y Z 9 Ø Ω Ξ Ψ

Клавіша	Символи нижнього регістру (для англійської, французької, німецької, італійської, турецької, португальської, іспанської, голландської, датської, фінської, норвезької та шведської мов)
---------	--

0	Пробіл . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a b c 2 à â ã ä å æ å ã ä å ç
3	d e f 3 è é ê ë ì í î ï Δ Φ
4	g h i 4 ğ ħ ï ì í î ï Γ
5	j k l 5 Λ
6	m n o 6 ñ ó ô õ ö ò
7	p q r s 7 š β Π Θ Σ
8	t u v 8 ù ú û μ
9	w x y z 9 ø Ω Ξ Ψ

Клавіша	Символи верхнього регістру (для російської та української мов)
---------	--

0	Пробіл . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	A B В Г 2 A B C Æ Ä Å Ç
3	Д Е Ё Є Ж З 3 D E F É Ê Δ Φ
4	И І Ї К Л 4 G H I Г
5	М Н О П 5 J K L Λ
6	Р С Т У 6 M N O Ñ Ö
7	Ф Х Ц Ч 7 P Q R S Π Θ Σ
8	Ш Щ Ъ Ы 8 T U V Û
9	Ь Э Ю Я 9 W X Y Z Ø Ω Ξ Ψ

Клавіша	Символи нижнього регістру (для російської та української мов)
---------	---

0	Пробіл . 0 , / ; " ' ! ; ? ; * + - % \ ^ ~
1	1 @ _ # = < > () & € £ \$ ¥ [] { } ¢ § ...
2	a б в г 2 a b c à æ ä å
3	д е ё є ж з 3 d e f è é Δ Φ
4	и і ї к л 4 g h i Г
5	м н о п 5 j k l Λ
6	р с т у 6 m n o ñ ö ò
7	ф х ц ч 7 p q r s Π Θ Σ β
8	ш щ ъ ы 8 t u v ù ù
9	ь э ю я 9 w x y z ø Ω Ξ Ψ

21 Показчик

G

GAP	44
-----	----

P

PIN-код	
автовідповідач	11, 41
реєстрація	32

Ж

журнал викликів	21
-----------------	----

З

заводські налаштування	34
заряджання	11
затримка дзвінка	40
збереження номера	21
зворотній виклик	33
звуки	
док-станція	28
профіль звуку	28
тон клавіш	28

P

регулювання гучності	14
реєстрація/скасування реєстрації	31, 32
режим ЕКО	24
режим набору номера	30
режим очікування	12

Б

базова станція	
встановлення	9
огляд	6
батарея	10, 12, 43
безгучний режим	27
безпека	3
будильник	25

B

введення тексту	18, 47
видалення повідомлень	39
виклики	13
вимкнення звуку	14
віддалений доступ до автовідповідача	41
відповідь на виклик	14
внутрішній виклик	16
внутрішній зв'язок	16
вхідне повідомлення	39

A

два виклики/утримування виклику	15
динамік телефону	14
додаткові трубки	31

Ф

фільтрація вхідних викликів	40
-----------------------------	----

X

характеристики світлодіодного дисплея	42
---------------------------------------	----

A

авто префікс	29
автовідповідач	37
автоматичний конференц-зв'язок	29
автоналаштування часу	31
адаптер джерела живлення	43

У

увімкнення або вимкнення	37
усунення несправностей/часті запитання	46
утилізація	44

H

назва трубки	24
налаштування дати	11, 31
налаштування мелодії дзвінка	20
налаштування мови	
автовідповідач	37
трубка	10, 24

налаштування телефону	24
налаштування часу	11, 31
номер абонента	14, 21, 29, 31

К

контакти	19
конференц-зв'язок	15, 16, 29

М

мелодія дзвінка	27
мова автовідповідача	37

Т

телефонна книга	21, 23
тип мережі	30
тривалість повторного виклику	30

С

система контролю за дитиною	35
-----------------------------	----

П

параметри дисплея	26
переадресація дзвінка	16
перший дзвінок	31
піктограми головного меню	7
піктограми дисплея	8
повідомлення	38
повторний набір	23
послуга зворотного виклику	33
послуга переадресації викликів	33
потужність сигналу	12
пошук трубок/пошуковий виклик	6
приховування власного виклику	34
пропущені виклики	21
прослуховування повідомлень	39



CE 0168

Specifications are subject to change without notice
© 2012 Koninklijke Philips Electronics N.V.
All rights reserved.

UM_CD690-695_51_UK_V1.1
WK12175



Be responsible
Respect copyrights

